

Poland-Rewal: Rescue services
OJ S 110/2023 09/06/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Rewal
National registration number: 8571898978
Postal address: ul. Mickiewicza 19
Town: Rewal
NUTS code: PL428 Szczeciński
Postal code: 72-344
Country: Poland
Contact person: Tomasz Bartkowski
E-mail: zp@rewal.pl
Telephone: +49 913849011
Fax: +49 913849029
Internet address(es):
Main address: www.rewal.pl

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: samorząd terytorialny

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Zapewnienie obsługi ratowniczej na kąpieliskach strzeżonych Gminy Rewal, podczas sezonu letniego w 2023 roku
Reference number: ZP.271.3.2023.TB

II.1.2. Main CPV code

75252000 Rescue services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie usługi polegającej na zorganizowaniu kąpielisk strzeżonych w Gminie Rewal w sezonie letnim w 2023 roku, zapewnieniu obsługi ratowniczej wyznaczonych strzeżonych kąpielisk morskich poprzez zorganizowanie, usytuowanie oraz wyposażenie stanowisk ratowniczych zgodnie z obowiązującymi przepisami, zapewnienie

wykwalfikowanej kadry ratowniczej oraz nadzoru nad jej pracą, zapewnienie właściwych warunków socjalnych dla kadry ratowniczej, w tym zakwaterowanie i wyżywienie, zapewnienie oznakowania i wyposażenia wyznaczonych obszarów wodnych w sprzęt techniczny, ratunkowy, pomocniczy, urządzenia sygnalizacyjne, ostrzegawcze oraz sprzęt medyczny, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 753 400,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Pobierowo

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

75252000 Rescue services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL428 Szczeciński

Main site or place of performance: Gmina Rewal - Pobierowo

II.2.4. Description of the procurement

Zorganizowanie kąpielisk strzeżonych w Pobierowie: 10 wież ratowniczych – 30 ratowników, w sezonie letnim w 2023 roku, zapewnieniu obsługi ratowniczej wyznaczonych strzeżonych kąpielisk morskich poprzez zorganizowanie, usytuowanie oraz wyposażenie stanowisk ratowniczych zgodnie z obowiązującymi przepisami, zapewnienie wykwalifikowanej kadry ratowniczej oraz nadzoru nad jej pracą, zapewnienie właściwych warunków socjalnych dla kadry ratowniczej, w tym zakwaterowanie i wyżywienie, zapewnienie oznakowania i wyposażenia wyznaczonych obszarów wodnych w sprzęt techniczny, ratunkowy, pomocniczy, urządzenia sygnalizacyjne, ostrzegawcze oraz sprzęt medyczny, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia tj. powtórzenie wykonywania usługi ratowniczej w 2024 roku

II.2. Description

II.2.1. Title

Pustkowo i Trzęsacz

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

75252000 Rescue services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL428 Szczeciński

Main site or place of performance: Gmina Rewal - Pustkowo i Trzęsacz

II.2.4. Description of the procurement

Zorganizowanie kąpielisk strzeżonych w Pustkowie i Trzęsaczu: 6 wież ratowniczych (3 wieże Pustkowo – 9 ratowników, 3 wieże Trzęsacz – 9 ratowników) , w sezonie letnim w 2023 roku, zapewnieniu obsługi ratowniczej wyznaczonych strzeżonych kąpielisk morskich poprzez zorganizowanie, usytuowanie oraz wyposażenie stanowisk ratowniczych zgodnie z obowiązującymi przepisami, zapewnienie wykwalifikowanej kadry ratowniczej oraz nadzoru nad jej pracą, zapewnienie właściwych warunków socjalnych dla kadry ratowniczej, w tym zakwaterowanie i wyżywienie, zapewnienie oznakowania i wyposażenia wyznaczonych obszarów wodnych w sprzęt techniczny, ratunkowy, pomocniczy, urządzenia sygnalizacyjne, ostrzegawcze oraz sprzęt medyczny, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia tj. powtórzenie wykonywania usługi ratowniczej w 2024 roku

II.2. Description

II.2.1. Title

Rewal

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

75252000 Rescue services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL428 Szczeciński

Main site or place of performance: Gmina Rewal - Rewal

II.2.4. Description of the procurement

Zorganizowanie kąpielisk strzeżonych w Rewalu: 8 wież ratowniczych – 24 ratowników, w sezonie letnim w 2023 roku, zapewnieniu obsługi ratowniczej wyznaczonych strzeżonych kąpielisk morskich poprzez zorganizowanie, usytuowanie oraz wyposażenie stanowisk

ratowniczych zgodnie z obowiązującymi przepisami, zapewnienie wykwalifikowanej kadry ratowniczej oraz nadzoru nad jej pracą, zapewnienie właściwych warunków socjalnych dla kadry ratowniczej, w tym zakwaterowanie i wyżywienie, zapewnienie oznakowania i wyposażenia wyznaczonych obszarów wodnych w sprzęt techniczny, ratunkowy, pomocniczy, urządzenia sygnalizacyjne, ostrzegawcze oraz sprzęt medyczny, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia tj. powtórzenie wykonywania usługi ratowniczej w 2024 roku

II.2. Description

II.2.1. Title

Niechorze

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

75252000 Rescue services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL428 Szczeciński

Main site or place of performance: Gmina Rewal - Niechorze

II.2.4. Description of the procurement

Zorganizowanie kąpielisk strzeżonych w Niechorzu: 7 wież – 21 ratowników, w sezonie letnim w 2023 roku, zapewnieniu obsługi ratowniczej wyznaczonych strzeżonych kąpielisk morskich poprzez zorganizowanie, usytuowanie oraz wyposażenie stanowisk ratowniczych zgodnie z obowiązującymi przepisami, zapewnienie wykwalifikowanej kadry ratowniczej oraz nadzoru nad jej pracą, zapewnienie właściwych warunków socjalnych dla kadry ratowniczej, w tym zakwaterowanie i wyżywienie, zapewnienie oznakowania i wyposażenia wyznaczonych obszarów wodnych w sprzęt techniczny, ratunkowy, pomocniczy, urządzenia sygnalizacyjne, ostrzegawcze oraz sprzęt medyczny, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia tj. powtórzenie wykonywania usługi ratowniczej w 2024 roku

II.2. Description

II.2.1. Title

Pogorzelica
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

75252000 Rescue services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL428 Szczeciński
Main site or place of performance: Gmina Rewal - Pogorzelica

II.2.4. Description of the procurement

Zorganizowanie kąpielisk strzeżonych w Pogorzeliczy: 5 wież ratowniczych – 15 ratowników, w sezonie letnim w 2023 roku, zapewnieniu obsługi ratowniczej wyznaczonych strzeżonych kąpielisk morskich poprzez zorganizowanie, usytuowanie oraz wyposażenie stanowisk ratowniczych zgodnie z obowiązującymi przepisami, zapewnienie wykwalifikowanej kadry ratowniczej oraz nadzoru nad jej pracą, zapewnienie właściwych warunków socjalnych dla kadry ratowniczej, w tym zakwaterowanie i wyżywienie, zapewnienie oznakowania i wyposażenia wyznaczonych obszarów wodnych w sprzęt techniczny, ratunkowy, pomocniczy, urządzenia sygnalizacyjne, ostrzegawcze oraz sprzęt medyczny, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia tj. powtórzenie wykonywania usługi ratowniczej w 2024 roku

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 033-095507](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Pobierowo

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zduńskowolskie Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe

National registration number: 8291723019

Postal address: Ul. Srebrna 1

Town: Zduńska Wola

NUTS code: PL712 Łódzki

Postal code: 98-220

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe Województwa Zachodniopomorskiego

National registration number: 9551507219

Town: Szczecin

NUTS code: PL428 Szczeciński

Postal code: 70-383

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 788 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 2

Title:

Pustkowo i Trzęsacz

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Krzysztof Olkuszewski Ratownictwo Wodne Asekuracja ul. Hubala
Dobrzańskiego 99 41-218

National registration number: 6441420906

Town: Sosnowiec

NUTS code: PL22B Sosnowiecki

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 441 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 3

Title:

Rewal

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Krzysztof Olkuszewski Ratownictwo Wodne Asekuracja ul. Hubala
Dobrzańskiego 99 41-218
National registration number: 6441420906
Town: Sosnowiec
NUTS code: PL22B Sosnowiecki
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 588 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 4

Title:

Niechorze

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ratownictwo Wodne Spółka z o.o. (dawniej Ratownictwo Wodne Filip Orłowski)
ul. Dolina 5B/19
National registration number: 7831843762
Town: Poznań
NUTS code: PL415 Miasto Poznań
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 547 400,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 5

Title:

Pogorzelica

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ratownictwo Wodne Spółka z o.o. (dawniej Ratownictwo Wodne Filip Orłowski)
ul. Dolina 5B/19

National registration number: 7831843762

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 389 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +49 224587801

Fax: +49 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP.
2. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP;

3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt XXI ust. 4. i XXI ust. 5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z późn. zm.).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +49 224587801

Fax: +49 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/06/2023